

EN (translated from Italian)

ATTESTATION OF CONFORMITY (2014/34/EU, Annex X)

The manufacturer: PIUSI S.p.A.
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino - 46029 Suzzara (MN) Italy

DECLARES under its own and sole responsibility that

Description	Gasoline Filter
Model	E25
Function	Filtration of contaminants

It qualifies as a “component” as provided for in Directive 2014/34/EU

Since it has no ignition sources, it is compliant for use in explosive atmospheres and is characterised by the following marking string:

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25°C < Ta < +50°C

and the following harmonized standards, standards and/or technical specifications applied:

EN ISO 1127-1:2019
EN ISO 60079-0:2018
EN ISO 80079-36:2016
EN ISO 80079-37:2016

IT (lingua originale)

ATTESTAZIONE DI CONFORMITÀ (2014/34/UE, Annex X)

Il fabbricante: **Piusi S.p.A.**
Via Pacinotti, 16/A - z.i. Rangavino - 46029 Suzzara (MN) - Italy -

DICHIARA sotto la propria esclusiva responsabilità che:

Descrizione	Filtro per Benzina
Modello	E25
Funzione	Filtrazione agenti contaminanti

Si configura come “componente” come previsto dalla direttiva 2014/34/UE

Non possedendo sorgenti di innesco risulta conforme all'utilizzo in atmosfere esplosive ed è caratterizzato dalla seguente stringa di marcatura:

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25°C < Ta < +50°C

e le seguenti norme armonizzate, norme e/o specifiche tecniche applicate:

EN ISO 1127-1:2019
EN ISO 60079-0:2018
EN ISO 80079-36:2016
EN ISO 80079-37:2016

FR (Traduction de la notice originale)

ATTESTATION DE CONFORMITÉ (2014/34/UE, Annexe X)

Le fabricant : **Piusi S.p.A.**
Via Pacinotti, 16/A - z.i.Rangavino - 46029 Suzzara (MN) - Italie -

DÉCLARE sous sa propre responsabilité exclusive que :

Description Filtre à essence
Modèle E25
Fonction Filtration d'agents contaminants

Se configure comme « composant » comme prévu par la directive 2014/34/UE

Ne possédant pas de sources d'inflammation, il est conforme pour une utilisation dans des atmosphères explosives et se caractérise par la référence de marquage suivante :

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25 °C < Ta < +50 °C

et les normes harmonisées suivantes, normes et/ou spécifications techniques appliquées :

EN ISO 1127-1:2019
EN ISO 60079-0:2018
EN ISO 80079-36:2016
EN ISO 80079-37:2016

DE (Aus dem Italienischen übersetzt)

KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG (2014/34/EU, Anhang X)

Der Hersteller: **Piusi S.p.A.**
Via Pacinotti, 16/A - z.i.Rangavino - 46029 Suzzara (MN) - Italien -

erklärt unter eigener Verantwortung, dass

Beschreibung Benzinfilter
Modell E25
Funktion Filtration von Verunreinigungen

Es handelt sich um eine „Komponente“ im Sinne der Richtlinie 2014/34/EU

Da es keine Zündquellen hat, ist es für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen zugelassen und durch die folgende Kennzeichnung gekennzeichnet:

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25°C < Ta < +50°C

und den folgenden harmonisierten Normen und/oder speziellen angewandten Technologien entspricht:

EN ISO 1127-1:2019
EN ISO 60079-0:2018
EN ISO 80079-36:2016
EN ISO 80079-37:2016

ES (Traducción del original en italiano)

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD (2014/34/UE, Anexo X)

El fabricante: **Piusi S.p.A.**
Via Pacinotti, 16/A - z.i.Rangavino - 46029 Suzzara (MN) - Italia -

DECLARA bajo su exclusiva responsabilidad que:

Descripción Filtro de gasolina
Modelo E25
Función Filtrado de partículas contaminantes

Está configurado como un «componente» según lo exige la Directiva 2014/34/UE.

Al no tener fuentes de ignición, cumple con el uso en atmósferas explosivas y se caracteriza por la siguiente cadena de marcado:

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25 °C < Ta < +50 °C

y se aplican las siguientes normas, estándares y/o especificaciones técnicas armonizadas:

EN ISO 1127-1:2019
EN ISO 60079-0:2018
EN ISO 80079-36:2016
EN ISO 80079-37:2016

NL (vertaald uit het Italiaans)

VERKLARING VAN CONFORMITEIT (2014/34/EU, Bijlage X)

De fabrikant: **Piusi S.p.A.**
Via Pacinotti, 16/A - z.i.Rangavino - 46029 Suzzara (MN) - Italië -

VERKLAART onder eigen verantwoordelijkheid dat:

Beschrijving Benzinefilter
Model E25
Functie Filtratie van verontreinigingen

Gekwalificeerd is als een “onderdeel” zoals bepaald in Richtlijn 2014/34/EU

Aangezien het geen ontstekingsbronnen heeft, is het geschikt voor gebruik in explosieve omgevingen en wordt het gekenmerkt door de volgende markeringstekenreeks:

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25 °C < Ta < +50 °C

en de volgende geharmoniseerde normen, standaarden en/of technische specificaties zijn toegepast:

EN ISO 1127-1:2019
EN ISO 60079-0:2018
EN ISO 80079-36:2016
EN ISO 80079-37:2016

KZ (Итальян тілінен аударылған)

СӘЙКЕСТІК РАСТАМАСЫ (2014/34/EU, X қосымшасы)

Өндіруші: PIUSI S.p.A.
Via Pacinotti, 16/A – z.i. Rangavino – 46029 Suzzara (MN) Италия

Жеке жауапкершілігі бойынша келесіні МӘЛІМДЕЙДІ

Сипаттамасы Бензин сүзгісі

Үлгісі E25

Функциясы Ластағыш заттарды сүзгілеу

2014/34/EU директивасында берілгендей, "құрамдас" ретінде жіктеледі

Оның тұтану көздері болмағандықтан, жарылғыш атмосфераларда пайдалануға жарамды және келесі белгі жолы арқылы сипатталады:

 **II 3G Ex h IIA T6 Gc U**
-25 °C < Ta < +50 °C

және келесі келісілген стандарттар, басқа стандарттар және/немесе техникалық сипаттамалар қолданылады:

EN ISO 1127-1:2019

EN ISO 60079-0:2018

EN ISO 80079-36:2016

EN ISO 80079-37:2016

Matricola/Serial number/N° de matricule/
Maschinennummer/Número de serie/Serienummer/
Сериялық нөмірі

Anno di costruzione/Year of construction/Année
de construction/Jahr der Errichtung/Año de
construcción/Jaar van bouw/Құрылыс жылы

Data/Date/Date/Datum/Fecha/Datum/күні

Suzzara (MN)


Otto Varini

PIUSI

M0763 ML_00

10.2024